

DENVER[®]

DVD

BETJENINGSVEJLEDNING DVH-1245

VIGTIGT
LÆS DENNE VEJLEDNING
FØR IBRUGTAGNING OG
GEM VEJLEDNINGEN SOM REFERENCE.
www.denver-electronics.com

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

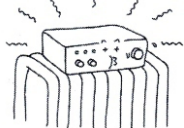
For din egen sikkerheds skyld bør du læse alle nedenfor anførte sikkerhedsanvisninger igennem, inden du tager apparatet i brug. Gem vejledningen, så du kan slå op i den senere. Læs omhyggeligt alle advarsler, forholdsregler og instrukser vedrørende apparatet og dets brug og overhold alle anvisninger.

PLACERING

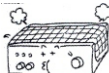
Vand og fugt - Afspilleren bør ikke anvendes nær vand, f.eks. nær et badekar, en håndvask, en køkkenvask, et vaskedåb, i en fugtig kælder, nær et svømmebassin eller på lignende steder.



Varme - Undlad at placere apparatet umiddelbart over en radiator eller varmluftblæser eller på et sted, hvor det udsættes for direkte sollys.



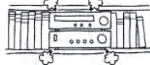
Ventilation - Sprækker og åbninger på afspilleren er beregnet til ventilation og til at sørge for gnidningsløs drift og beskytte mod overophedning. Disse sprækker og åbninger må ikke blokeres eller tildækkes. Bloker aldrig ventilationsåbningerne med dug eller andre materialer.



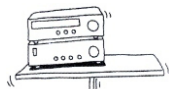
Bloker aldrig åbningerne ved at placere afspilleren på f.eks. en seng, en sofa, et gulvtæppe eller en lignende overflade.



Placer aldrig afspilleren på et indelukket sted som f.eks. en reol eller indbygget i et skab, med mindre du sørger for, at den nødvendige ventilation kan finde sted.



Tilbehør - Stil aldrig denne afspiller på et ustabilt underlag, stænder, stativ, vægophæng, hylde eller bord. Afspilleren kan falde ned og forårsage alvorlig skade på børn eller voksne, ligesom afspilleren selv kan tage alvorlig skade. Stil altid afspilleren på et stabilt underlag, stænder, rullebord, stativ, vægophæng eller bord.



Hvis afspilleren står på et rullebord, bør du være forsigtig, hvis bordet skal flyttes. Hurtige stop, unødigt kraft og færdsel på ujævne underlag kan føre til, at bordet med afspilleren tipper og vælter.



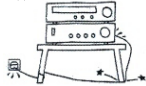
Ophængning på væg eller loft - Hvis dit apparat kan hænges på loft eller væg, bør du altid følge producentens anvisninger ved ophængningen.

BRUG



Strømkilder - Afspilleren bør kun tilsluttes en strømkilde som den, der er nævnt i betjeningsvejledningen eller i overensstemmelse med mærkningerne på selve afspilleren. Hvis du ikke er sikker på, hvilken type strøm der leveres til din husstand, bør du kontakte forhandleren eller dit lokale elseskab. Hvad angår enheder, der er beregnet til at fungere på batterier eller andre strømkilder, henvises til disse apparaters respektive betjeningsvejledninger.

Beskyttelse af strømførende ledninger - Strømførende ledninger bør placeres, så de ikke trædes på eller kommer i klemme ved, at ting placeres ovenpå eller ind imod dem. Vær især opmærksom på overgangene mellem ledning og stik, stikdåser og det punkt, hvor ledningen er tilsluttet apparatet.



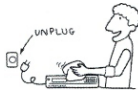
Jordforbindelse eller polarisation - Denne afspiller er udstyret med et polariseret vekselstrømsstik (et stik, hvor det ene ben er bredere end det andet) eller med et træbetnet stik, hvoraf det ene er til jord.

Følg instrukserne herunder:
Apparat med polariseret stik:
Dette stik kan kun vende på én måde i stikkontakt. Det er lavet på den måde af sikkerhedshensyn. Hvis du ikke kan få stikket helt ind i stikkontakten, skal du prøve at vende stikket. Hvis stikket stadig ikke passer, bør du kontakte en elektriker og få installeret en nyere stikkontakt. Forsøg ikke at tvinge stikket ind i stikkontakten, således at den indbyggede sikkerhed sættes ud af kraft.

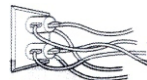


Lynnedslag - Under tordenvej, hvis du forlader hjemmet i længere tid, eller hvis afspilleren ikke skal bruges i et stykke tid, bør du trække stikket ud af stikkontakten og/eller afmontere antennen eller trække antennekablet ud. På den måde forhindrer du, at der opstår skade på afspilleren, hvis lynet skulle slå ned og påvirke strømforsyningen.

Rengøring - Fjern stikket fra stikkontakten, inden du rengør afspilleren. Brug ikke flydende rensmidler eller spray. Brug en let fugtet klud til rengøring af afspilleren. Rengør i overensstemmelse med anvisningerne.



Overbelastning - Undlad at overbelaste stikkontakter, forlængerledninger eller stikdåser ud over deres kapacitet. Overbelastning kan medføre risiko for brand eller stød.



Når apparatet ikke er i brug - Tag stikket til netledningen ud af stikkontakten, hvis du ikke skal anvende afspilleren i længere tid. Hold i selve stikket, aldrig i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten.



Genstande og væsker - Stik aldrig nogen former for genstande ind i afspilleren gennem dens sprækker og åbninger, da de kan komme i forbindelse med strømførende dele i afspilleren eller forårsage kortslutning i afspilleren, hvilket kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød. Pas på aldrig at spilde nogen former for væske på afspilleren.



ANTENNE

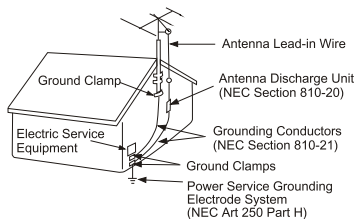
Jordforbindelse af udendørs antenne - Hvis afspilleren tilsluttes en udendørs antenne eller kabelsystem, skal du sikre dig på nedenfor beskrevne måde:

En udendørs antenne bør ikke opsættes i umiddelbar nærhed af overhængende højspændingsledninger eller andre elektriske lys eller strømkredse eller på et sted, hvor antennen kan komme i kontakt med sådanne strømførende ledninger eller strømkredse.

NÅR DU OPSÆTTER EN UDENDØRS ANTENNE, BØR DU VÆRE YDERST OMHYGGELIG MED AT HOLDE ANTENNEN PÅ AFSTAND AF HØJSPÆNDINGSLEDNINGER ELLER - KREDSLØB, DA KONTAKT MED SÅDANNE LEDNINGER NÆSTEN ALTID HAR DØDELIG UDGANG.

Sørg for, at antennen eller kabelsystemet har jordforbindelse, således at udsving i strømflyten og opbygning af statisk elektricitet undgås. Artikel 810 i National Electrical Code (lovgivning vedr. elektricitet), ANS/NFPA 70, giver oplysninger om korrekt udførelse af jordforbindelse på antennen og dens bærende konstruktion, jordforbindelse af ledningen til antennens udladningsenhed, størrelse på jordforbindelseskonduktorer, placering af antennens udladningsenhed, forbindelse af jordforbindelseselektroder og krav til jordledningsselektroden.

Jordledning af antenne ifølge NEC



NEC-NATIONAL ELECTRICAL CODE

SERVICE

Skade, der kræver serviceeftersyn - Stikket til afspilleren bør tages ud af stikkontakten og afspilleren kontrolleres af en faguddannet reparatør under følgende omstændigheder:
- Hvis netledningen eller stikket er beskadiget eller flosset.



Du har tabt en genstand eller spildt væske på afspilleren.



Afspilleren har været udsat for regn eller vand.



Afspilleren opfører sig mærkbart anderledes end den plejer - dette indikerer, at afspilleren trænger til et serviceeftersyn.



Afspilleren lader ikke til at fungere normalt, når du følger instruktionerne i betjeningsvejledningen. Stil kun på de knapper, der er nævnt i betjeningsvejledningen, da uautoriseret justering af andre knapper kan medføre skade på afspilleren, hvilket ofte vil nødvendiggøre en større gennemgang af afspilleren hos en autoriseret reparatør, inden afspilleren igen er i stand til at fungere normalt.



Afspilleren har været tabt eller på anden måde beskadiget.



Service - Forsøg aldrig selv at reparere afspilleren, da du ved at åbne kabinettet risikerer at komme i kontakt med bl.a. strømførende dele, hvis strømstyrke er tilstrækkelig til at kunne forårsage skade på personer ved elektrisk stød. Overlad alt reparationsarbejde til kvalificeret servicepersonale.



Reserveudede - Hvis der bliver brugt for reserveudede, skal du sikre dig, at reparatøren anvender de af producenten anbefalede reserveudede eller reserveudede, der har samme karakteristika som de originale reserveudede. Brug af originale reserveudede kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød eller give andre problemer.



1. Undlad at placere apparatet på et indelukket sted, som f.eks. en bogkasse eller tilsvarende, hvor tilstrækkelig ventilation ikke kan finde sted. Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner etc. Sørg for, at der altid er mindst 10 cm fri rum rundt om apparatet, så nødvendig ventilation kan finde sted.
2. ADVARSEL: Nedsæt risikoen for brand eller elektrisk stød ved aldrig at udsætte dette apparat for regn eller fugt. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, undlad at placere væskefyldte beholdere, som f.eks. vaser, oven på det.
3. ADVARSEL: Undlad at udsætte batterier for stærk varme som f.eks. direkte sollys, ild eller lignende.
4. ADVARSEL: Stikproppen fungerer som hovedafbryder. Sørg for, at der altid er nem adgang til den stikkontakt, apparatet er tilsluttet.
5. Usynlig laserstråling, når apparatet er åbent eller hvis låsen sættes ud af kraft. Undgå direkte kontakt med laserstrålen.
6. Korrekt bortskaffelse af dette produkt. Mærkatet på apparatet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald indenfor EU. Af hensyn til miljøet og folkesundheden bør brugte elektroniske apparater bortskaffes på den for miljøet mest hensigtsmæssige måde og materialerne derfra så vidt muligt genanvendes. Kontakt dit lokale renholdningsselskab for oplysninger om, hvordan du bortskaffer elektroniske produkter, eller kontakt forhandleren, hvor apparatet blev købt. Forhandleren kan bortskaffe produktet på sikker vis.



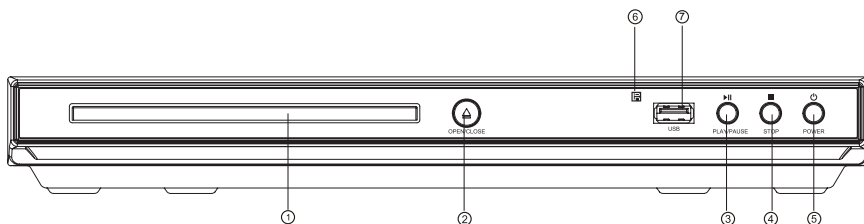
OBS: Dette symbol angiver, at apparatet er et Klasse 1 Laserprodukt.

- Undlad at åbne kabinettet og stir ikke ind i laserstrålen.
- Undlad at berøre laserlinsen, som befinder sig i cd-rummet.

OVERSIGT OVER FRONT- OG BAGPANEL

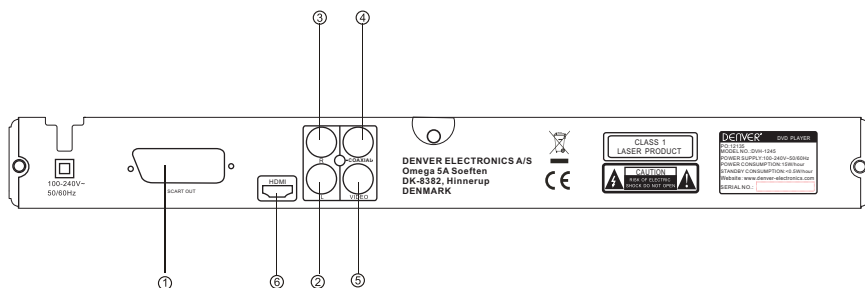
FRONTPANELET

DVD-afspillerens frontpanel



- ① CD-skuffe
- ② OPEN/CLOSE (udløser til CD-skuffe)
- ③ PLAY/PAUSE (afspil/pause)
- ④ STOP
- ⑤ STANDBY
- ⑥ Sensor til fjernbetjening
- ⑦ USB

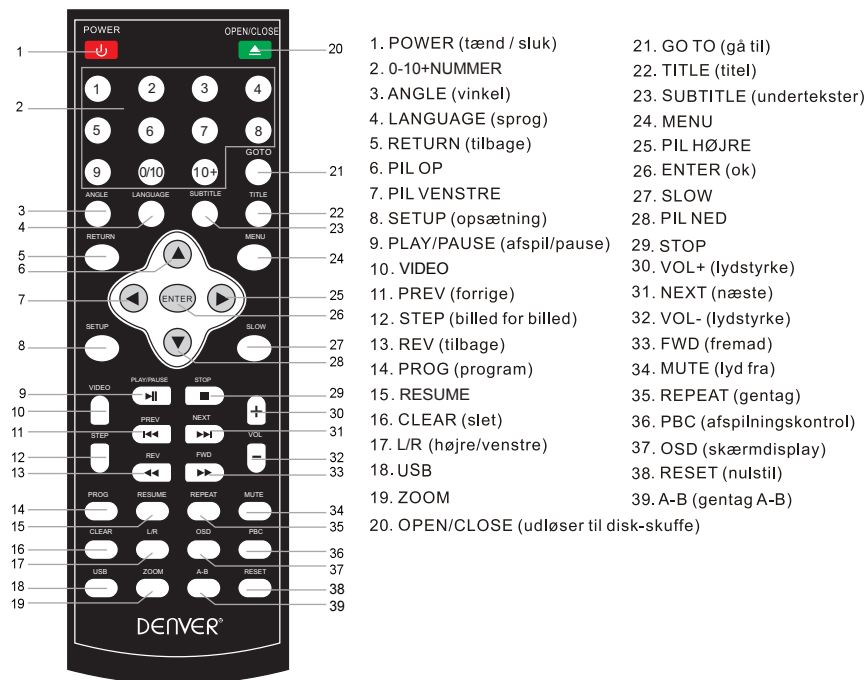
DVD-afspillerens bagpanel



- ① Scart udgang
- ② Lydudgang VENSTRE kanal
- ③ Lydudgang HØJRE kanal
- ④ COAXIAL digital udgang
- ⑤ VIDEO udgang
- ⑥ HDMI udgangsstik

FJERNBETJENINGEN

- Peg med fjernbetjeningen direkte mod den infrarøde modtager på afspilleren (indenfor en vinkel på 45 grader).
- Undlad at placere fjernbetjeningen på steder, hvor den udsættes for stærk varme eller fugt.
- Udsæt ikke fjernbetjeningen for vand og stil ikke genstande oven på den.
- Bland aldrig gamle batterier med nye eller forskellige batterityper med hinanden.
- Skift batterierne i fjernbetjeningen, når fjernbetjeningen ikke længere kan betjene afspilleren.
- Børnesikringen slås til ved at vælge punktet 'BØRNESIKRING' i undermenuen 'Opsætning af Børnesikring', trykke på knappen 'enter' og indtaste koden 8888 (afspillerens originale standardkode er 8888). Når du har indtastet og bekræftet koden, kan du markere 'BØRNESIKRING' og vælge det ønskede niveau for børnesikringen. Hvis du vil ændre koden, skal du gå ned til punktet 'Vælg kode', trykke på knappen 'enter' og indtaste koden '8888'. Indtast dernæst den nye kode. Under punktet 'Vælg kode' skal du herefter igen indtaste og bekræfte den nye kode. Funktionen 'BØRNESIKRING' er nu aktiv.



FJERNBETJENINGEN



- Tryk på knappen POWER under afspilning, hvis du vil afbryde afspilningen og slukke for strømmen.
- Tryk på knappen OPEN/CLOSE, når du vil åbne disk-skuffen.
- Tryk på knappen OPEN/CLOSE igen, når du vil lukke disk-skuffen.
- Tryk på knappen TITLE under afspilning af DVD, hvis du vil kalde diskens titelmenu frem på skærmen eller afspille første titel på disken.
- Bemærk: Denne Funktion er disk-afhængig.
- Tryk på knappen MENU under afspilning af en DVD hvis du vil kalde menuen for den aktuelle titel frem på skærmen.
- Bemærk: Denne Funktion er disk-afhængig.
- Hvis du vil skifte mellem signalkilderne 1. RGB , 2.S-video, 3.YUV
- Tryk på knappen OSD under afspilning af VCD eller DVD hvis du vil kalde displayet med tidsplysninger frem på skærmen som vist herunder.
- Tryk på knappen PBC under afspilning af VCD / SVCD, når du vil slå PBC afspilningskontrol til eller fra. PBC afspilningskontrol anvendes til navigation på diske af typerne VCD / SVCD.
- De numeriske knapper anvendes ved indtastning af talværdier for tid, titel-kapitel- og skæringsnumre.
- Under afspilning af CD, DVD eller VCD (med PBC slået fra) kan du trykke på de numeriske knapper, hvis du vil springe direkte til en skæring på disken.
- Når et numerisk punkt vises på skærmen, kan du indtaste den ønskede talværdi ved hjælp af de numeriske knapper.
- Tryk på knappen SLOW under afspilning af AVI , DVD, VCD eller SVCD, hvis du vil afspille disken i slow motion.
- For hver gang, du trykker på knappen SLOW, nedsættes hastigheden, først til 1/2 så 1/4 1/8 og 1/16 af den normale hastighed.
- Tryk på knappen PLAY, når du vil vende tilbage til normal afspilning.
- Tryk på knappen PREV under afspilning af AVI , DVD, CD eller VCD, hvis du vil springe tilbage til foregående kapitel, titel eller skæring på disken.
- Tryk på knappen NEXT under afspilning af AVI , DVD, CD eller VCD, hvis du vil springe frem til næste kapitel, titel eller skæring på disken.
- For hver gang, du trykker på knappen REPEAT, ændres gentagefunktionen.
- Under afspilning af VCD eller CD er der tre gentagefunktioner at vælge imellem: Gentag Enkelt, Gentag Alt eller Fra.
- Under afspilning af AVI/ DVD er der ligeledes tre gentagefunktioner at vælge imellem: Gentag Kapitel, Gentag Titel eller Fra
- Bemærk: Under afspilning af VCD skal PBC være slået fra.
- Tryk på knappen A-B under afspilning ved det sted, hvor du vil indsætte punkt A.
- Tryk på knappen igen for at indsætte punkt B Afspilleren gentager automatisk sekvensen mellem punkterne A og B.
- Tryk på knappen A-B for tredje gang, når du vil afbryde funktionen og slette punkterne A og B.
- Bemærk: Under afspilning af AVI/CD / VCD / SVCD skal punkterne A og B befinde sig indenfor samme skæring Under afspilning af AVI/ DVD kan punkterne A og B vælges fra forskellige kapitler
- Tryk på knappen REV under afspilning af AVI/ DVD, CD eller VCD, hvis du vil gå tilbage på disken ved hastigheder på 2x, 4x, 8x, 16x eller 32x normal hastighed.
- Tryk på knappen PLAY, når du vil vende tilbage til normal afspilning.
- Tryk på knappen FWD under afspilning af AVI/ DVD, CD eller VCD, hvis du vil gå fremad på disken ved hastigheder på 2x, 4x, 8x, 16x eller 32x normal hastighed.
- Tryk på knappen PLAY, når du vil vende tilbage til normal afspilning.

SÅDAN BRUGES FJERNBETJENINGEN

TAVS

Tryk på MUTE (TAVS) for at fjerne lyden.
Tryk på MUTE igen for at få lyden tilbage.

H/V

Under afspilning af VCD/SVCD, tryk flere gange på R/L (VENSTRE/HØJRE)
for at vælge lydudgangskanal: Mono venstre / Mono højre / Mix-Mono / Stereo.

RYD

Tryk på CLEAR (RYD) at slette indtastede numre.
Tryk én gang for at slette ét ciffer, tryk og hold nede for at slette alle cifre.

AFSPIL/ PAUSE

Under afspilning, tryk på PAUSE (PAUSE) for at pausere afspilning.
Tryk på PLAY (AFSPILNING) for at genoptage normal afspilning.

STOP

Under afspilning, tryk én gang på STOP (STOP) for stoppe og holde afspilning.
Tryk på PLAY for at genoptage afspilning fra det sted, hvor du trykkede STOP.
Tryk to gange på STOP for helt at stoppe afspilning.

TILBAGE

Når PCB på i visning, Press RETURN skal tilbage til rod menuen.
Pressen igen for at fortsætte afspilningen.
Denne funktion er kun tilgængelig for VCD/DVD.

ZOOM

Under afspilning af CD/SVCD/DVD/AVI, tryk på ZOOM for at forstørre billedet som følger:
x2, x3, x4, 1/2, 1/3, 1/4
Denne funktion kan også formindske.

OPSÆTNING

Tryk på SETUP (OPSÆTNING) på fjernbetjeningen for at komme til opsætningsmenuen.
Opsætningsmenuen er en flerniveaumenu.
Brug ▲ og ▼ til at vælge det ønskede menupunkt.
Brug ◀ og ▶ til at gå tilbage til det foregående menuniveau eller til at gå til det næste menuniveau.
Tryk på ENTER for at bekræfte valget.
Tryk på SETUP (OPSÆTNING) for at afslutte opsætningen.

LYDSTYRKE

Tryk på VOL+ for at øge lydstyrken.
Tryk på VOL- for at reducere lydstyrken.

VINKEL

Under afspilning af DVD, tryk på ANGLE (VINKEL) for at se scener i forskellige kameravinkler.
Tryk flere gange på ANGLE for at skifte mellem kameravinkler.
Bemærk: Denne funktion afhænger af disken.

SÅDAN BRUGES FJERNBETJENINGEN

UNDERTEKST

Under afspilning af DVD,
Tryk flere gange på SUBTITLE
(UNDERTEKST) for at vælge blandt 32
undertekstprog.
Bemærk: Denne funktion er
diskafhængig (sprog varierer).

SPROG

Tryk flere gange på LANGUAGE (SPROG)
for at vælge blandt op til otte lydssprog/
formater under DVD afspilning.
Tryk flere gange for at vælge blandt op til fire
lydssprog/formater under SVCD afspilning.
Bemærk: Denne funktion afhænger af
disken LANGUAGEGOTO

GOTO

Under afspilning af AVI, DVD, VCD, tryk på GOTO (GÅTIL), hvorefter menuen ses som følger:

DVD: TT --/-- CH: --/--
TT --/-- TIME: : :
CH --/-- TIME: : :

Vælg menu med ↑ eller ↓, tryk på "Enter" og indlæs derefter
ønsket titel, tid og kapitel.

VCD: DISC GOTO --/--
TRACK GOTO --/--
SELECT TRACK --/--

Indtast den ønskede tid for disk eller spor med taltasterne og
tryk derefter på ENTER for at bekræfte.

Bemærk: 1) Track (Spor) : et specifikt spor på disken.
2) Disc time (Disktid) : et bestemt tidspunkt på disken.
3) Track time (Sportid) : et bestemt tidspunkt på sporet.

PROGRAMMER

Ved aflæsning af DVD og VCD, tryk på PROG (PROGRAMMER) for at åbne programmenuen
og programmer herefter de ønskede sange.
Funktionen er ikke til rådighed for MP4.

HDMI funktion

Tryk på SETUP (OPSÆTNING) på fjernbetjeningen, vælg "VIDEO" og vælg derefter
"HD Resolution" (opløsning) med ned-retningsknappen. Der ses en række HD
opløsninger, som der kan vælges imellem. Tryk på højre- og UP/DOWN (OP/NED)
retningsknappen og derefter på Enter for at bekræfte valget.
Flyt markøren til "HDMI Setup" (HDMI opsætning) i "VIDEO" funktionen, hvorefter
der kan vælges mellem at aktivere og deaktivere HDMI funktionen. Tryk på ENTER
for at bekræfte.

USB funktion

USB

Vælg denne knap for at indstill , USB mode

Kun DISC:

Hvis du kun afspiller DISC (ikke USB), vil apparatet automatisk afspille DISC efter at du har lagt
disken i bakken.

Kun USB:

Hvis du kun afspiller USB (ikke Disc), vil apparatet automatisk afspille USB, efter at du sætter USB i
USB porten.

Både DISC/USB:

Hvis du lægger disken i bakken og i mellemtiden sætter USB i USB porten, vil apparatet prioritere
DISC til afspilning.

Hvis du ønsker at skifte til at afspille USB, bedes du venligst trykke på knappen 'USB' på
fjernbetjeningen, apparatet genkender og læser USB.

Hvis du ønsker at skifte fra afspilning af DISC til USB, bedes du venligst trykke på knappen 'USB' på
fjernbetjeningen igen, og apparatet vil vende tilbage til aflæsning af Disc

Bemærk: Ved test for elektrostatisk udladning (ESD) for EN61000, viste det sig under manuel
betjening (ved at skifte på ON/OFF knappen) at være nødvendigt at genoptage normal betjening som
tiltænkt efter testen.

FEJLFINDING

FJERNBETJENINGEN ER UFØLSOM ELLER VIRKER IKKE

Tjek fjernbetjeningens batterier og kontroller, at de har styrke og god ledelsevne.
Ret fjernbetjeningen mod afspillerens IR føler.
Tjek, om der er nogen forhindringer mellem fjernbetjeningen og IR sensoren.

UNORMAL FUNKTION

Sluk og tænd for strømmen.

DISKEN ER LÅST FAST I BAKKEN

Disken kan ikke tages ud af bakken, mens afspilleren aflæser. Derfor skal du slukke for strømmen og tænde igen og derefter straks trykke på OPEN/CLOSE (ÅBN/LUK) knappen for at åbne bakken.

SPECIFIKATIONER

Disktype	DVD/VCD/HDCD/CD/DVD±R/RW/AVI,WMA,MP3	Frekvenssvar	CD: 4Hz 20KHz (EIAI)
			DVD: 4Hz - 22KHz (48K) 4Hz - 44KHz (96K)
Video-format	AVI	S/N-radio	> 92 dB
		THD	< 0,04%
Lydformat	MPEG 1, LAG 1, LAG 2, LAG 3	Udgang Terminaler	HDMI udgang x1 Video udgang x1 2.0kan udgang x1 koaksial udgang x1
Signaludgang	Farvesystem:PAL/NTSC/MULTI Lydsystem: AC-3 digital udgang Lyd DAC 16bit/48KHz Video-udgang: 1 Vpp (ved 75 ohm) Lydudgang: 2 Vpp	Strømindgang	AC100-240V~ 50/60Hz 15W
		Mål	Kabinetstørrelse: B 321 x D 258 x H45mm Nettovægt: 1.106KG

Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET
COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

www.facebook.com/denverelectronics
www.denver-electronics.com

